BESCHIKKING Nr. 915/68/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 6 juli 1968

betreffende de toepassing van artikel 37 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, gericht tot de Franse Republiek

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en inzonderheid de artikelen 2 tot en met 5, 8, 14, 15, 37 en 86,

Gezien het memorandum van 24 juni 1968, waarbij de Regering van de Franse Republiek de Commissie in kennis heeft gesteld van de ernstige en uitzonderlijke moeilijkheden waarvoor de Franse ijzer- en staalindustrie is geplaatst en welke naar de mening van deze regering van dien aard zijn dat werkelijk gevaar bestaat voor fundamentele en langdurige verstoring van de economie van Frankrijk,

I

Overwegende dat de gebeurtenissen welke in mei en juni 1968 in Frankrijk hebben plaatsgevonden het sociale en economische evenwicht in dit land ernstig hebben verstoord, dat behalve de moeilijkheden welke de Franse betalingsbalans bedreigen, deze gebeurtenissen gedurende bijna 2 maanden een ernstige daling in de produktie van de Franse ijzer- en staalindustrie teweeg hebben gebracht terwijl deze Franse industriesector plotselinge verhogingen van lonen en sociale lasten heeft doorgemaakt ;

Overwegende dat voorts de gemeenschappelijke markt van ijzer en staal op het ogenblik in hoge mate dooreengevlochten is voor wat betreft het intracommunautaire handelsverkeer in ijzer- en staalprodukten ; dat deze dooreenvlechting blijkt uit de onderstaande tabel :

	1965	*1966*	*1967* (1)
België	39,0	38,5	37,1
Duitsland	16,1	16,6	17,1
Frankrijk	21,7	22,9	25,0
Italië	10,1	11,3	10,7
Luxemburg	6,7	6,7	4,7
Nederland	67,3	62,6	62,8

Overwegende dat diverse maatregelen zijn genomen om de economische en sociale moeilijkheden welke Frankrijk op het ogenblik kent het hoofd te bieden ; dat evenwel de normale gang van zaken op de gemeenschappelijke markt voor ijzer- en staalprodukten, zoals bedoeld in het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en inzonderheid artikel 4, d.w.z. zonder belemmeringen van het vrije verkeer binnen de Gemeenschap, kan leiden tot een nog slechtere algemene economische positie van Frankrijk en de getroffen voorzieningen tot beëindiging van de huidige economische en sociale moeilijkheden in de weg kan staan ;

Overwegende dat, behalve de aanzienlijke produktiedaling in de Franse ijzer- en staalproduktie als gevolg van de stakingen, deze industriesector op het ogenblik dat zij weer aan de markt van de Gemeenschap kan leveren is blootgesteld aan het gevaar van een verzwakking van de vraag naar ijzer- en staalprodukten uit hoofde van de omstandigheid dat de producenten van de andere gemeenschapslanden in de gelegenheid zullen zijn geweest te voldoen aan de vraag op een markt waarin de Franse producenten hun aandeel zouden hebben gehad indien de gebeurtenissen van mei/juni 1968 zich niet zouden hebben voorgedaan ; dat zulks het gevaar inhoudt dat bovendien kenmerkende onzekerheden ontstaan op het gebied van de handhaving van de werkgelegenheid in deze belangrijke sector van de Franse economie ;

Overwegende dat voorts deze moeilijkheden zich in het bijzonder doen gevoelen in zulke belangrijke Franse gebieden als Lotharingen en de departementen in het Noorden die worden gekenmerkt door weinig gediversifiëerde economische structuren ; dat deze moeilijkheden derhalve het gevaar inhouden van fundamentele en langdurige troebelen in deze gebieden welke gevolgen kunnen hebben voor de economie van geheel Frankrijk ;

Overwegende dat ter verzachting van de gevolgen van deze moeilijkheden door zoveel mogelijk gebruik te maken van de normale middelen van het E.G.K.S.-Verdrag de Commissie op dezelfde dag de Franse Regering in toepassing van artikel 67 van het E.G.K.S.-Verdrag heeft toegestaan tijdelijke en beperkte exportsubsidies toe te kennen aan de Franse ijzer- en staalindustrie ;

Overwegende evenwel dat deze maatregelen niet voldoende zijn om de ernstige en uitzonderlijke moeilijkheden waarin de Franse ijzer- en staalproduktie zich op het ogenblik bevindt het hoofd te bieden en dat de bepalingen van het Verdrag niet voorzien in de mogelijkheid om deze maatregelen met andere gewone middelen voldoende aan te vullen, dat deze situatie derhalve indien de Commissie niet, middels de krachtens artikel 37 van het Verdrag genomen maatregelen, tussenbeide zou

(1) Aandeel in procenten van de andere landen van de Gemeenschap in de totale bevoorrading door de Gemeenschap van elke Lid-Staat (eindprodukten en consumptiegoederen, met uitsluiting van speciale staalsoorten).

komen kan leiden tot fundamentele en langdurige verstoring van de Franse economie ;

II

Overwegende dat het ter beëindiging van deze situatie te bereiken doel bestaat in het verlenen van een nauwkeurig in de tijd beperkt uitstel aan de Franse ijzer- en staalbedrijven waardoor zij in de gelegenheid zullen zijn de produktie weer op gang te brengen en een aanloop te nemen waardoor zij opnieuw volledig deel zullen kunnen hebben aan de normale gang van zaken van de gemeenschappelijke markt zonder subsidies of beschermende maatregelen ;

Overwegende dat een te grote toevloed van ijzer- en staalprodukten op de Franse markt de verwezenlijking van dit doel in gevaar zou brengen en de mogelijkheid om de in artikel 1 genoemde situatie te beëindigen niet zou bieden ; dat het hiertoe noodzakelijk is de invoer van deze produkten in Frankrijk tijdelijk onder controle te stellen ;

Overwegende dat het op deze grond noodzakelijk is dat de Franse Regering voor de betrokken ijzer- en staalprodukten invoerbeperkingen in Frankrijk instelt ;

Overwegende dat het om dit doel te bereiken voldoende is de invoer te beperken tot op het niveau dat zou zijn bereikt indien de recente gebeurtenissen niet zouden hebben plaatsgevonden ; dat een contingent van 390.000 ton per maand tot en met 31 december 1968, van welke oorsprong of herkomst dan ook, met een gemiddelde van de gedurende het tweede halfjaar van 1967 plaatsgevonden hebbende invoer, vermeerderd met 7 %, aan deze eis voldoet ;

Overwegende dat bij de huidige situatie van het handelsverkeer dit niveau de essentiële belangen van de Gemeenschap en speciaal die van de ijzer- en staalindustrie van de overige Lid-Staten van de Gemeenschap kan beschermen ;

Overwegende dat deze invoerbeperkingen in de eerste plaats een terugslag zouden moeten medebrengen voor het intracommunautaire handelsverkeer maar dat ter verzekering van de doelmatigheid van deze maatregelen ook de invoer uit derde landen hierbij dient te worden betrokken ;

Overwegende dat het hiertoe noodzakelijk is analoge maatregelen toe te passen op de invoer uit derde landen waarbij rekening dient te worden gehouden met het beginsel van billijkheid en non-discriminatie alsmede met de gebruikelijke handelsstromen ; dat derhalve het maandelijkse tonnage voor de invoer uit derde landen kan worden gesteld op 13.500 ton ; dat hieronder echter niet is begrepen de invoer uit landen of gebieden met staatshandel aangezien deze invoer is geregeld in bilaterale handelsakkoorden tussen Frankrijk en deze landen ;

Overwegende dat de verdeling van het communautaire contingent kan plaatsvinden door de Franse Regering onder toezicht van de Commissie die zich er met name van zal vergewissen dat deze verdeling op billijke en niet-discriminerende wijze plaatsvindt, met inachtneming van de gebruikelijke handelsstromen ;

Overwegende dat de krachtens artikel 37 genomen maatregelen slechts gemotiveerd zijn zolang de bijzondere en uitzonderlijke situatie genoemd in artikel 1 bestaat ; dat de Commissie voorts om de haar bij artikel 37 van het Verdrag toevertrouwde verantwoordelijkheid uit te oefenen in staat dient te zijn toezicht te houden op de uitvoering van deze beschikking en de genomen maatregelen in te trekken of te wijzigen indien zij verder zouden gaan dan hetgeen voor de toepassing van artikel 37 is vereist of niet meer in overeenstemming zouden zijn met de noodzaak om de essentiële belangen van de Gemeenschap te beschermen ;

Overwegende tenslotte dat de krachtens artikel 37 genomen maatregelen strikt het karakter dienen te hebben van uitzonderingsmaatregelen en in de tijd moeten zijn beperkt en dat bijgevolg de beschikking uiterlijk op 31 december 1968 haar werking dient te verliezen ;

Na raadpleging van de Raad van de Europese Gemeenschappen,

BESLUIT :

Artikel 1

1. De Commissie erkent dat de ernstige en uitzonderlijke moeilijkheden waarin zich de Franse ijzer- en staalindustrie bevindt van dien aard zijn dat, indien de Commissie niet op grond van artikel 37 van het Verdrag maatregelen zou treffen, fundamentele en langdurige verstoring van de Franse economie het gevolg kan zijn.

2. Ten einde aan deze situatie een einde te maken acht de Commissie het noodzakelijk de in de hier navolgende artikelen neergelegde maatregelen te nemen.

Artikel 2

1. Met ingang van 8 juli en eindigende op 31 december 1968 dient de Regering van de Franse Republiek passende maatregelen te nemen tot beperking van de levering van de ijzer- en staalprodukten welke afkomstig zijn uit de andere landen van de Gemeenschap en Frankrijk als bestemming hebben.

2. Deze leveringen kunnen een maandelijks tonnage van 377.000 ton dat als volgt tussen de staalsoorten wordt verdeeld, niet overschrijden :

— normaal staal : 362.900 ton,
— fijn en speciaal staal : 14.100 ton.

3. De verdeling van deze contingenten over de verschillende plaatsen van herkomst uit de Gemeenschap dient door de Franse Regering te geschieden op billijke en niet-discriminerende wijze waarbij de gebruikelijke handelsstromen dienen te worden gerespecteerd.

4. Voor zover de maandelijkse contingenten niet zullen zijn uitgeput worden zij getransporteerd naar de volgende maand of maanden.

Artikel 3

1. Met ingang van 8 juli en eindigende op 31 december 1968 dient de Franse Regering passende maatregelen te nemen tot beperking van de invoer van ijzer- en staalprodukten afkomstig uit derde landen en met Frankrijk als bestemming.

2. Deze invoer kan een maandelijkse tonnage van

— 10.750 ton normaal staal,

— 2.250 ton fijn en speciaal staal

niet overschrijden.

3. Onder de in het voorgaande lid vastgestelde contingenten is niet begrepen de invoer uit derde landen en gebieden met staatshandel.

4. Bij de verdeling van de ingevoerde hoeveelheden dient de Regering van de Franse Republiek elke discriminatie te vermijden en rekening te houden met de gebruikelijke handelsstromen.

Artikel 4

1. Onder ijzer- en staalprodukten in de zin van de artikelen 2 en 3 hierboven worden verstaan de ijzer- en staalprodukten ressorterende onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal met uitzondering van gietijzer, met koolstof verbonden ferro-mangaan en ruw staal.

2. De tijdelijke invoer bestemd voor stukwerk vindt plaats boven en behalve de in de artikelen 2 en 3 hierboven genoemde contingenten.

Artikel 5

De Franse Regering stelt de Commissie onverwijld in kennis van de maatregelen welke in toepassing van de artikelen 2 en 3 zullen zijn genomen.

Artikel 6

De Commissie ziet toe op de naleving van de bepalingen en van deze beschikking met name wat betreft de afgifte en het gebruik van de licenties.

Artikel 7

De Commissie stelt in voorkomende gevallen de voor de toepassing van deze beschikking noodzakelijke bepalingen vast.

Artikel 8

1. De Commissie onderwerpt de situatie, bedoeld in artikel 1 van deze beschikking, aan een voortdurend onderzoek ; zij wijzigt deze beschikking of trekt haar in indien zij constateert dat

— de in voorgaand artikel 1 genoemde situatie zich heeft gewijzigd of niet meer aanwezig is ;

— de in toepassing van deze beschikking genomen maatregelen verder gaan dan noodzakelijk is teneinde de in artikel 1 genoemde situatie het hoofd te bieden of ernstige moeilijkheden voor een Lid-Staat veroorzaken ;

— de toepassing van deze beschikking niet meer kan dienen tot bescherming van de essentiële belangen van de Gemeenschap.

2. De Commissie zal in het bijzonder uiterlijk op 15 oktober de gehele situatie opnieuw aan een onderzoek onderwerpen.

Artikel 9

Deze beschikking is van kracht tot en met 31 december 1968.

Artikel 10

Deze beschikking wordt ter kennis gebracht van de Regeringen van de Lid-Staten van de Gemeenschap en gepubliceerd in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is bindend voor de regeringen krachtens deze kennisgeving.

Gedaan te Brussel, 6 juli 1968.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY